

Littérature | Critiques

Sans oublier

Trouble pressentiment

En espagnol du Mexique, *cuate* signifie « jumeau ». C'est un terme affectueux que l'on peut utiliser pour une amitié, par exemple. Pourtant, Valentin Pescatore n'a jamais aimé que Raymond l'utilise à leur propos. Leur vieille amitié, ambivalente, le devient plus encore lorsque, après avoir disparu sans explication, Raymond réapparaît un jour à Buenos Aires. Valentin alors est envahi par un trouble pressentiment. Le grand reporter américain Sebastian Rotella avait déjà publié *Triple Crossing* chez



Liana Levi (2012). Avec la même ingéniosité, il nous lance dans une (en)quête qui est aussi, et peut-être même surtout, une réflexion sur l'identité : qui l'on est, qui l'on voudrait être et ce que l'on montre de soi. Sans oublier les mensonges grandioses que l'on aime tant se servir à soi-même. ● FLORENCE NOUVILLE

► **Le Chant du converti** (*The Convert's Song*), de Sebastian Rotella, traduit de l'anglais (Etats-Unis) par A. Guitton, Liana Levi, « Policier », 360 p., 20 €.